

**‘UNIVĒSITI ‘O KALEFŌNIÁ, LOS ANGELES
KAKAI ‘OKU KAU HE FAKATOTOLÓ
KO E LAO KI HO‘O NGAahi TOTONU’**

Ko e ngaahi totonu ko ení ko e totonu kotoa ia ‘o ha taha ‘oku kole ke kau ‘i ha fa‘ahinga fakatotolo felāve‘i mo e saienisi fakaesinó pe fakametokoló. ‘I he‘eku hoko ko e tokotaha ‘oku kau ‘i he fakatotoló, ‘oku ou ma‘u leva ai ‘a e ngaahi totonu ko ení:

1. ‘Oku ‘o‘oku ‘a e totonu ke u ‘ilo ki he me‘a ‘oku fekumi ki ai e fakatotoló.
2. ‘Oku ‘o‘oku ‘a e totonu ke fakahā mai e fakaikiiki ‘o e ngāue ‘a e fakatotoló, pehē ki ha ngaahi faito‘o, pe me‘angāue, pea pehē foki ‘o kapau ‘oku kehe e ngaahi me‘á ni mei he founa ngāue angamahení.
3. Oku ‘o‘oku ‘a e totonu ke fakamatala faka‘auliliki mai e ngaahi me‘a ‘e ala matu‘utāmaki, fakatupu mamahi pe nunu‘a kovi ‘e ala lava ke hoko tu‘unga ‘i he‘eku kau he fakatotoló ni.
4. ‘Oku ‘o‘oku ‘a e totonu ke fakahā kiate au ha ngaahi lelei ‘a malava ke u ma‘u, ‘o kapau ‘oku ‘i ai ha lelei, tu‘unga ‘i he‘eku kau he fakatotoló ni.
5. ‘Oku ‘o‘oku ‘a e totonu ke fakahā kiate au e ngaahi ngāue kotoa ‘oku malava ke u fili mei aí, pehē foki ‘o kapau ‘oku lelei pe kovi ange ia ‘i he‘eku kau he fakatotoló. ‘Oku malava ke kau ‘i ho ngaahi filí ni ha ngaahi faito‘o, fo‘i ‘akau pe me‘angāue kehe.
6. ‘Oku ‘o‘oku ‘a e totonu ke fakahā kiate au e ngaahi faito‘o ‘e malava ke ‘omi mo‘oku ‘o kapau ‘e ‘i ai ha nunu‘a kovi ‘o e fakatotoló.
7. ‘Oku ‘o‘oku ‘a e totonu ke ‘eke ha fa‘ahinga fehu‘i felāve‘i mo e fakatotoló pe ngāue ‘oku ‘amanaki ke fakahokó. ‘Oku malava ke u ‘eke ha ngaahi fehu‘i kimu‘a pea kamata e fakatotoló pe ‘i ha fa‘ahinga taimi pē lolotonga hono fakahoko e fakatotoló.
8. ‘Oku ‘o‘oku ‘a e totonu ke faka‘ikai‘i ha‘aku kau ‘i he fakatotoló ‘i ha fa‘ahinga taimi pē. He ‘ikai uesia mei he‘eku filí ni ha fa‘ahinga faito‘o ‘e fakahoko kiate au, pe uesia ai hoku vā mo e toketaá pe ‘apiakó ni ‘i ha fa‘ahinga founa pē.
9. ‘Oku ‘o‘oku ‘a e totonu ke ‘omi ha‘aku la‘i tatau ‘o e tohi kuó u fakamo‘oni aí ke fakangofua ‘eku kau ‘i he fakatotoló.
10. ‘Oku ‘o‘oku ‘a e totonu ke u ‘atā mei hano fakamālohi‘i au ke fili pe te u fie kau ‘i he fakatotoló pe ‘ikai.

‘O kapau ‘oku ‘i ai ha‘aku fehu‘i pe me‘a ‘oku tokanga ki ai, ‘e lava ke u ‘eke ki he kau faifakatotoló pē ki he kau tokoní. ‘E malava ke u fetu‘utaki foki ki he polokalama ‘a e ‘Ōfisi ki hono Malu‘i e Fakatotolo Fakaekakaí (Office of the Human Research Protection Program - OHRPP), ‘a ia ko hono fatongiá ko hono malu‘i e ni‘ihi ‘oku kau ki ha fakatotolo. ‘E malava ke u fetu‘utaki ki he OHRPP ‘aki ‘eku tā ki he fika ko e 310-825-5344 mei he 8:00 pongipongi ki he 5:00 efiāfi pē ko ‘eku ‘imeili ki he tu‘asila ko e participants@research.ucla.edu. ‘O kapau te u tā ki he ‘ōfisi‘ ni pea ‘oku ‘ikai ke u lava ‘o lea ‘i he lea faka-Pilitānia‘ pe lea faka-Sipeini‘, ‘oku totonu ke ‘omi ha tokotaha fakatonulea mo‘oku. ‘E toe malava foki ke u tohi hangatonu ki he tu‘asila ko e OHRPP, 10889 Wilshire Blvd., Suite 830, Los Angeles, CA 90095-1406.

05/2021